

Vostre regart si treffort ma fera

Florenz 176, f. 3v-4r

Edited by Clemens Goldberg

(Tinctoris)

The musical score consists of four systems of music for three voices: Soprano (Treble clef), Tenor (Clef of 8), and Bass (Bass clef). The music is written in a combination of common time and alla breve time signatures. The vocal parts are accompanied by a continuo basso continuo line.

System 1: Treble clef, common time. Lyrics: Vos - tre re - gart si tref - fort ma fe - ru dun. The basso continuo part includes a bassoon line.

System 2: Treble clef, common time. Measure 12: dart poig - nant bien cler fort es - mo - lu. The basso continuo part includes a bassoon line.

System 3: Treble clef, common time. Measure 23: jus - ques au cuer que ne scay que je fa - ce se la pi - tie de. The basso continuo part includes a bassoon line.

System 4: Treble clef, common time. Measure 35: vous ou vos - tre gra - ce ne jay. The basso continuo part includes a bassoon line.

46

se - cours je me tiens a - ba - tu

Die Signa congruentiae fehlen in der Quelle. Der fehlende Text wird aus Dijon übernommen.

Si fort mactaint que parfont lay sentu
 Tout a travers si tres roide est venu
 Que tout pasme en suis cheu en la place
 Vostre regart si treffort ma feru
 Dun dart poignant bien cler fort esmolu
 Jusques au cuer que ne scay que je face

Si la doulceur quen vous croist a creu
 Nenvoie confort que tant jay actendu
 Ne la doulcist le grant mal que jambrasse
 Vendra la mort qui ung chascun amasse
 Et me prendra du lit tout estendu

Vostre regart si treffort ma feru...